

Zec

Chapter 13

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

יְרוּשָׁלַם	וּלְיִשְׁבֵי	דָּוִד	לְבַיִת	נִפְתָּח	מִקְדָּוֶר	יְהוָה	הָהוּא	בַּיּוֹם	1
यरूशलेमको	र-बासिन्दाहरूका-लागि	दाऊदको	घराना-लागि	खोलिने	मूल	हुनेछ	त्यो	त्यस-दिनमा	
H3389	H3427	H1732			H4726	H1961	H1931	H3117	
						וּלְנִדְחָהּ:	לְחַטָּאת		
						र-अशुद्धताको-लागि	पापको-लागि		
						H5079			

तर त्यससमय, पानीको एउटा कुलो दाऊदको घरना तथा यरूशलेमको बासिन्दाहरूको निम्ति मूल फुटेर आउँनेछ। त्यो मूलले तिनीहरूको पापलाई धोएर शुद्ध गरिदिनेछ।

הַעֲצָבִים	שְׁמוֹת	אֶת־	אֲכָרִית	צְבָאוֹת	יְהוָה	וְנָאֵם	הָהוּא	בַּיּוֹם	וְהָיָה	2
मूर्तिहरूका	नामहरू	त्यो	म-नष्ट-गर्नेछु	सेनाहरूकाको	परमप्रभु	यो-वचन-हो	त्यो	त्यस-दिनमा	र-हुनेछ	
H6091	H8034	H0853	H3772		H3068	H5002	H1931	H3117	H1961	
הַטְּמֵאָה	רוּחַ	וְאֶת־	הַנְּבִיאִים	אֶת־	וְגַם	עוֹד	יִזְכְּרוּ	וְלֹא	הָאָרֶץ	מִן־
अशुद्धताको	आत्मा	र-त्यो	झूटा-अगमवक्ताहरूलाई	त्यो	र-साथै	फेरि	समझिने	र-छैन	देशबाट	बाट
H2932	H7307	H0853	H5030	H0853	H1571	H5750	H2142	H3808	H0776	
								הָאָרֶץ:	מִן־	אֲעֵבִיר
								देशबाट	बाट	हटाउनेछु
								H0776		

सर्वशक्तिमान परमप्रभु भन्नुहुन्छ, “त्यस समय पृथ्वीबाट सबै मूर्तिहरू हटाईदिनेछु। मानिसहरूले तिमीहरूको नामहरू पनि याद राख्ने छैनन्, म झूटा अगमवक्ता अनि अशुद्ध आत्मालाई पृथ्वीबाट हटाई दिनेछु।

יְלִדָיו	וְאִמּוֹ	אָבִיו	אֲלֵיוֹ	וְאִמְרוֹ	עוֹד־	אִישׁ־	יִנְבֵּא	כִּי־	וְהָיָה	3
जन्म-दिनेहरूले	र-उसकी-आमा	उसको-बुबा	उसलाई	र-भन्नेछन्	फेरि	कोहीले	अगमवाणी-गर्छ	यदि	र-हुनेछ	
H3205	H0517	H0001	H0413	H0559	H5750	H0376	H5012		H1961	
וְאִמּוֹ	אָבִיהוּ	וְדַקְרָהוּ	יְהוָה	בְּשֵׁם	דְּבָרָהּ	שָׁקַר	כִּי	תִּחְיֶה	לֹא	
र-उसकी-आमा	उसको-बुबा	र-छेड्नेछन्-उसलाई	परमप्रभुको	नाममा	बोल्थ्यो	झूट	किनकि	तिमी-बाँचेछौ	छैन	
H0517	H0001	H1856	H3068	H8034	H1696	H8267		H2421	H3808	
								בְּהִנְבְּאוֹ:	יְלִדָיו	
								उसले-अगमवाणी-गर्दा	जन्म-दिनेहरूले	
								H5012	H3205	

यदि कुनै मानिसले अगमवाणी गरे त्यसले दण्ड पाउँनेछ। यहाँ सम्म कि त्यसको आफ्नो आमा-बाबुले पनि भन्नेछन्, ‘तैले परमप्रभुको नाउँमा झूटो बोलिसु। यसकारण तँ मर्नु पर्छ।’ त्यसको आमा-बाबुले अगमवाणी गरेकोमा त्यसलाई छुराले रोपिदिनेछन्।

וְלֹא	בְּהִנְבְּאוֹ	מִחֲזוֹנִי	אִישׁ־	הַנְּבִיאִים	יִבְשׁוּ	הָהוּא	בַּיּוֹם	וְהָיָה	4	
र-छैन	अगमवाणी-गर्दा	आफ्नो-दर्शनबाट	हरेक	अगमवक्ताहरू	लज्जित-हुन्छन्	त्यो	त्यस-दिनमा	र-हुनेछ		
H3808	H5012	H2384	H0376	H5030	H0954	H1931	H3117	H1961		
				כַּחַשׁ:	לְמַעַן	שָׁעַר	אֲדָרַת	יִלְבָּשׁוּ		
				झूटो-बोल्न	धोका-दिन-लागि	रौंको	लुगाको-भूवा	लगाउने		
				H3584	H4616	H8181	H0155	H3847		

त्यस समाय अगमवक्ता आफ्नो अगमवाणी र दर्शनको निम्ति लज्जित हुनेछ। मानिसहरूलाई झूटो अगमवाणी भनेर धोका दिनलाई तिनीहरूले त्यस प्रकारको बाकलो पोषाक लगाउँने छैनन्।

הַקִּנְיָ	אָדָם	כִּי	אֲנֹכִי	אֲדָמָה	עֲבָד	אִישׁ-	אֲנֹכִי	נָבִיא	לֹא	וְאָמַר	5
मलाई-किन्यो	मानिसले	किनकि	म	भूमि	खेती-गर्ने	मानिस-हुँ	म	अगमवक्ता	छैन	र-भन्नेछ	
H7069	H0120		H0595	H0127	H5647	H0376	H0595	H5030	H3808	H0559	

מְנַעֲרִי:
बच्चैदेखि-नै

तिनीहरूले भन्नेछन्, 'म अगमवक्ता हैन। म एउटा किसान हुँ। किनभने एउटा मानिसले मलाई मेरो बाल्य अवस्थामा नै दासलाई जस्तै बेच्यो।'

בֵּית	הַבְּיָתִי	אֲשֶׁר	וְאָמַר	יְדִימֹ	בֵּין	הָאֵלֶּה	הַמְּבֹרָת	מָה	אֵלָיו	וְאָמַר	6
घरमा	म-कुटिँ	जुन	र-भन्नेछ	तिम्रो-हातको	बिचमा	यी	घाउहरू	के	उसलाई	र-भन्नेछ	
	H5221		H0559	H3027	H0996	H0428	H4347	H4100	H0413	H0559	

ס
מֵאֵהָבִי:
मेरा-प्रियजनहरूको
[H0157](#)

अरू मानिसहरूले भन्नेछन्, 'तिम्रो हातको यो चोट केहो?' उसले भन्नेछ, 'यो मेरो साथीको घरमा लागेको चोट हो।''

צָבָאוֹת	יְהוָה	נָאִם	עִמִּיתִי	גִּבֹּר	וְעַל-	רַעִי	עַל-	עוֹרִי	חָרֵב	7
सेनाहरूकाको	परमप्रभु	यो-वचन-हो	मेरो-साथीको	मानिस	र-विरुद्धमा	मेरो-गोठालाको	विरुद्धमा	उठ	हे-तरवार	
	H3068	H5002	H5997	H1397		H7473		H5782	H2719	
			עַל-הַצְּעָרִים:	יְדִי	וְהַשְּׂבָתִי	הַצָּאֵן	וּתְפֹצְיִן	הַרְעָה	אֶת-	הָ
			सानाहरूमाथि	मेरो-हात	र-म-फर्काउनेछु	भेडाहरू	र-छरिनेछन्	गोठालालाई	त्यो	प्रहार-गर
			H6819	H3027	H7725	H6629			H0853	H5221

सर्वशक्तिमान परमप्रभु भन्नुहुन्छ, "तरवार मेरो गोठालालाई हिकाऊ, मेरो साथीलाई हिकाऊ। मेरो गोठाला अनि भेडालाई प्रहार गर! भेडा भागेर जानेछ र साना-सानाहरूलाई म दण्ड दिनेछु।"

יְגֹעוּ	יִכְרְתוּ	כָּה	שָׁנִים	פִּי-	יְהוָה	נָאִם-	הָאָרֶץ	בְּכָל-	וְהָיָה	8
नाश-हुनेछन्	काटिनेछन्	त्यसमा	तिनहरू	दुई-तिहाई	परमप्रभुको	यो-वचन-हो	देशमा	सबै	र-हुनेछ	
H1478	H3772		H8147	H6310	H3068	H5002	H0776	H3605	H1961	

וְהַשְּׁלִשִׁית:
בָּה:
त्यसमा
יְוֹתֵר:
बाँकी-रहनेछ
[H3498](#)
וְהַשְּׁלִשִׁית:
र-एक-तिहाई
[H7992](#)

परमप्रभु भन्नुहुन्छ, "देशका दुई तिहाई मानिसहरूलाई चोट लगाईने छ अनि मारिने छ। तर एक तिहाई बाँचेछन्।

וּבְחִנְיָם	הַכֹּזֵב	אֶת-	כְּצִרְף	וּצְרָפוֹתַיִם	בְּאֵשׁ	הַשְּׁלִשִׁית	אֶת-	וְהִבְאֵתִי	9
र-परीक्षा-गर्नेछु	चाँदीलाई	त्यो	शुद्ध-पारिन्छ-जस्तो	र-शुद्ध-पार्नेछु	आगोमा	एक-तिहाईलाई	त्यो	र-म-ल्याउनेछु	
H0974	H3701	H0853	H6884	H6884	H0784	H7992	H0853	H0935	

עַמִּי	אֲמֵרְתִי	אֵתוֹ	אֲעֲנֶה	וְאָנִי	בְּשֵׁמִי	יִקְרָא	וְהוּא	הַיְהִיב	אֶת-	כְּבָחוֹן
मेरो-जनता	म-भन्नेछु	उसलाई	जवाफ-दिनेछु	र-मैले	मेरो-नाममा	पुकार्नेछ	उसले	सुनलाई	त्यो	परीक्षा-गरिन्छ-जस्तो
	H0559	H0853		H0589	H8034	H7121	H1931	H2091	H0853	H0974

ס
אֵלֶּהִי:
मेरो-परमेश्वर
[H0430](#)
וְהוּא
र-त्यसले
[H1931](#)
וְהוּא
त्यो-हो
[H1931](#)

त्यपछि म ती बाँचेकालाई जाँचेछु। म तिनीहरूलाई अत्यन्तै कष्ट दिनेछु। त्यो कष्ट आगो जस्तै हुनेछ जुन आगोले चाँदीको शुद्धता जाँच्छ। म तिनीहरूको जाँच त्यसरी नै गर्नेछु जसरी मानिसहरूले सुनको शुद्धता जाँच गर्छन्। तब तिनीहरूले मलाई सहायताको निम्ति बोलाउनेछन् अनि म सहायता गर्नेछु। म भन्नेछु, 'तिमीहरू मेरो प्रजाहरू हो।' अनि उनीहरूले भन्नेछन्, 'परमप्रभु हाम्रा परमेश्वर हुनुहुन्छ।'